・世界社会主义研究・

# 越南共产党第十三次全国代表大会 文件的核心和新内容<sup>\*</sup>

# (越) 武文福 著韦丽春 慕 潮 译

[摘 要]本文扼要介绍了越南共产党十三大的核心思想和新内容,主要涉及大会的主题目标、指导思想、越南未来十年(2021—2030年)的发展方向以及面临的新的突出问题、具体任务措施。"三个战略突破"等几大方面。越南共产党十三大承前启后,既有对过去的总结,也有对越南未来经济社会发展战略的部署与展望。

[关键词] 越南共产党十三大 越南社会主义 社会主义定向 革新事业

越南共产党第十三次全国代表大会已取得圆满成功。越共十三大不仅对过去 5 年(2016—2020年)执行十二大决议的结果进行了评价,还就《社会主义过渡时期国家建设纲领》(1991年纲领)实施 30 年、《社会主义过渡时期国家建设纲领》(2011年修订版)实施 10 周年的情况进行了总结。与此同时,越共十三大不仅提出了至 2025年(南方解放、国家南北统一 50 周年)国家发展的路线主张、方向、目标和任务,而且还确定了到 2030年(越共建党 100 周年)和 2045年(越南建国 100 周年)经济社会发展战略的展望。本文主要从五大方面扼要介绍越南共产党十三大的核心和新内容。

# 一、越共十三大的主题、目标与指导思想

越共十三大的主题是"加强党和政治系统的廉洁性和坚定性的建设和整顿""继续全面同步推进革新事业""力争到 21 世纪中叶将越南建设成为社会主义定向的发达国家"。越共十三大不仅强调要加强党的建设和整顿,还强调整个政治系统都必须纯洁和强大;激发国家发展的意志、决心和渴望,结合时代发展要求弘扬全民族大团结的力量;推进革新创新和国家快速可持续发展;牢牢保卫祖国,维护和平稳定环境;力争到 21 世纪中叶将越南建设成为社会主义定向的发

(C)1994-2021 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.net

<sup>\*</sup> 本文系中国社会科学院马工程重大项目"世界大变局下国外社会主义新发展"(2019MGCZD003)的阶段性成果。

#### 达国家。

越共十三大确定了越南国家发展的近期、中期和远期奋斗目标。即到 2025 年,成为工业朝着现代化方向和脱离中等偏下收入国家行列的发展中国家;到 2030 年,成为一个拥有现代化工业的发展中国家,进入中高等收入国家行列;到 2045 年,成为高收入的发达国家。为了实现上述目标,越共十三大提出以下几大指导思想。

首先,提出了新阶段全党、全民和全军的指导思想。这包括坚持和创造性运用和发展马列主义、胡志明思想;坚持民族独立和社会主义目标,坚持党的革新路线;坚持党的建设原则;在国际法基本原则和平等、合作、互利原则基础上保卫国家和民族利益,坚持国家民族利益高于一切,致力于建设和捍卫越南社会主义国家。这些指导思想是决定越南社会主义制度生死存亡的原则性问题,是越南共产党的坚实基础,不允许任何人加以动摇。

其次,这次大会提出国家总体发展战略的指导思想。主要内容包括:要全面同步推进革新事业,推进国家快速和可持续发展;要确保各项任务紧密结合和同步实施,其中要坚持以经济社会发展为中心。其中,党的建设是关键,文化发展是精神基础;同时,要把保障国防安全作为重点和常态。

再次,大会提出打造发展动力和调动、利用一切资源的定向。主要内容包括:大力激发爱国精神、民族自强意志、全民族大团结的力量和发展繁荣幸福国家的渴望是国家重要的发展动力和资源,为此,要发挥和调动整个政治系统、越南文化和越南人民的综合力量;要促进革新创新,大力推动科技成果尤其是第四次工业革命成果的运用;要注意把民族力量和时代力量相结合;要最大程度发挥内力,争取外力,其中特别提出内生资源是人的资源,是最为重要的。

最后,大会提出党和政治系统的建设和整顿、党员干部队伍建设的定向。主要内容包括:国家的建设和发展事业、保卫祖国事业取得成功的决定性因素是继续加强党的建设和整顿,提高党的领导能力、执政能力和战斗力;建设真正、全面的纯洁和强大的党和政治系统,建设精简、高效的政府;建设有素质、有能力、有威望和能胜任工作的干部队伍,特别是战略级干部和领导干部。

党的领导是社会主义事业取得成功的关键。有了越南共产党这样纯洁、强大、具备足够能力、智慧、经验和领导威望的、得到人民衷心爱戴和拥护的真正的革命党,越南必将拥有强大的力量来克服一切困难和挑战,没有任何势力能阻止我们民族崛起和在国家建设和发展事业中创造新的奇迹。

# 二、大会提出越南发展的十年定向(2021—2030年)

大会提出的越南发展的十年定向(2021—2030 年) 涵盖了国家的各项重大发展问题,其中包含许多新的突出问题<sup>Ch</sup>主要包括如下几个方面。ectronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.net

第一,继续大力推进思维革新,同步建设和完善社会主义定向市场经济发展体制;大力革新

增长模式,推进经济重组,推进国家工业化和现代化,重视革新创新,推进国家数字化转型,发展数字经济和数字社会。

第二,在教育培训和科学技术的全面根本性革新中取得突破,发展高质量人力资源,引进和 重用人才,大力运用第四次工业革命的成果。

第三,促进人的全面发展,建设先进的、富有民族特色的越南文化;有效和严格地管理社会发展,确保社会安全和人身安全;主动有效应对气候变化,减少自然灾害,防控疫病,保卫人民身体健康;管理、开发和可持续利用资源,重视环境保护,保障可持续发展。

第四,主动从早从远预防战争和冲突风险,坚决捍卫国家领土完整、统一、主权和独立;保障国家安全和社会秩序;执行独立自主、多边化和多样化的外交路线,积极主动、全面深入和有效地融入国际。

第五,广泛执行和发扬社会主义民主,发挥人民的作主权和主体作用; 巩固和提升人民信心,增强社会共识。

第六,建设和完善社会主义法权国家,建设纯洁、强大、精简、高效的政治系统,继续推进 反腐败、反浪费,继续推进与官僚主义、消极现象的斗争。

第七,继续加强党的全面建设和整顿与党的执政和领导方式革新的结合。

为了实现上述国家十年发展的定向,我们要继续把握和处理好十大关系: 革新、稳定与发展的关系; 经济革新与政治革新的关系; 遵循市场规律与保证社会主义定向的关系; 发展生产力与逐步完善社会主义生产关系的关系; 国家、市场与社会的关系; 经济增长与文化发展、社会公平、环境保护的关系; 建设社会主义祖国与保卫社会主义祖国的关系; 独立自主与融入国际的关系; 党的领导、国家管理和人民作主的关系; 实行民主、加强法制与保障社会秩序之间的关系(本次大会特别增加的)。

这十大关系集中反映了辩证唯物主义的规律,是越南共产党革新路线中的核心理论,需要结合实践的变化继续补充、完善和发展。这要求我们必须有正确和充分的认识,并且要深入贯彻和 切实有效执行,决不能极端化和片面化。

# 三、大会明确了需要切实、系统执行的各项任务措施

为了推动国家走向新的发展阶段,大会提出要切实、系统地执行各项任务措施。

(一) 继续推进党的建设和整顿,建设社会主义法权国家和纯洁强大的政治系统

党的建设与整顿和谐、紧密、有效地结合。在新的条件下,不断提高党的领导和执政能力, 革新党的领导和执政方式。

第一,加强党的政治建设,重视党的思想建设。坚持以马列主义和胡志明思想为指导,结合越南实践不断补充<sup>02</sup>发展与创新与列主义和胡志明思想。<sup>P</sup>坚持民族独立与社会主义目标<sup>T</sup>、坚持革<sup>tp://www.cnki.net</sup>新路线,严格遵守党的组织和活动原则;加强民族传统文化和党的光荣革命历史的宣传教育;不•58•

断提高党员干部的政治理论水平,打击和遏制敌对和反动势力的阴谋和破坏活动,打击和反驳错误和敌对观点,捍卫党的思想基础。

第二,着重加强党的道德建设。积极与官僚主义、腐败、浪费和消极现象作斗争;促进学习和践行胡志明思想与道德和作风建设相结合,有效遏制和击退党内政治思想、道德、生活方式蜕化和"自我演变""自我转化"现象;按照职位越高越要带头的方针,充分发挥党员干部的模范带头作用。

第三,革新和完善精简、高效的政治系统的组织架构,同时巩固和提升党的基层组织和党员队伍的质量。要特别重视提升党员干部工作的质量和效果,这是党的建设工作的重要内容。着力推进各级干部队伍建设,尤其要注重具备足够素质、能力、威望和能胜任工作的战略级干部和各级领导的队伍建设。

第四,制定适当的激励政策和机制。要保护有高度斗志、带头执行党的原则和国家法律、敢想敢做敢干、敢于承担责任、敢于革新创新、敢于带头克服困难和挑战、以实际行动坚决维护党、国家和人民利益的党员干部。

第五,提高政府将党的主张和决议制度化、具体化以及具体执行党的主张决议的能力和效果。严格遵守党的纪律和纲纪,同时克服在领导、协调和组织实施各项主张、法律和政策的工作中暴露出的缺点和不足。

第六,在推进分级分权的同时,加强对权力的检查、监督和控制;提高党的检查、监督和处分工作的效力、效果和质量;继续实施司法改革战略,提升司法权威。

第七,革新祖国阵线和各政治社会团体的组织、机构、运作方式和内容。按照面向基层和居民区的方针,充分发挥其监督和社会反辩①的作用,保卫相关团员、会员和人民的正当合法权益,做好党和人民之间重要的桥梁纽带。巩固和增强人民对党、国家和社会主义制度的信心,巩固和增强人民与党、国家和社会主义制度的紧密联系。

(二)大力、有效推进增长模式革新和经济结构重组,建设和完善社会主义定向市场经济体制

建设包括基础工业、与智能技术相关的尖端工业在内的强大的现代化国家工业体系。鼓励越南企业参与新兴现代产业的发展。推进农业结构重组、农村经济发展与新农村建设相结合,按照现代化、新技术应用和高附加值的方向发展大规模集中化的商品农业,朝着生态农业、现代农村、文明农民的方向发展。将海洋岛屿主权、海洋资源和环境保护紧密结合,切实执行海洋经济可持续发展战略。推动服务业的发展和质量的提升,优先发展具有潜力和优势的产业以及高效益的新兴服务业。继续加快并有效实行国家预算结构重组和公共债务安全管理。推进公共投资、信贷机构和国有企业结构重组。保障宏观经济的稳定。为顺利推进上述各领域的发展进步,需要注重以下几方面。

(C)1994-2021 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.net

① 社会反辩是越南特色的固定用语,意指人民群众参与政治决策。——译者注

第一,集中同步实施各项措施,以尽早完善社会主义定向的市场经济体制。提升政府宏观经济管理和调控的效力和效果以及服务和支持发展的能力;更好地处理好政府、市场和社会以及政府、企业和人民群众之间的关系;坚决克服国家发展的瓶颈,特别是机制和政策方面的障碍。

第二,推进同步发展,促进各区域、各地区、各经济成分、各生产经营类型的有效紧密联系。要加快制定符合各地潜力、优势和国情的行业领域发展规划,提高经济的自主性、适应能力和承受力;要加强各行业之间的联合以及地区内部和各地区之间的联合;要促进各行业、各地区参与全球生产网和价值链,开辟新的发展空间。

第三,继续发挥国有企业对形成和扩大生产供应链和价值链的作用,尤其是在国家需要把持和掌握的关键行业、关键领域。同时,为私人经济快速可持续发展、规模扩大和质量提升创造便利条件。

第四,革新和提高集体经济和合作经济运行效率,以合作社为重点,支持家庭经济和家庭联产的发展。将吸引外资和合作政策的重点从数量转向质量;优先支持具有高科技、高附加值和现代管理模式、具有溢出效应、能与国内经济对接的项目。

第五,有效调动、分配和利用资源,为经济快速可持续发展创造动力。推动先进科学技术尤其是第四次工业革命成果的研究、转化和应用,使科学技术真正成为经济增长的主要动力。大力推进国家数字化转型,发展数字经济、数字社会,在提高经济效率、质量、效益和竞争力方面取得突破。

(三)激发建设繁荣幸福国家的精神、意志和决心;确保民族强盛长存,在建设和保卫祖国事业中发挥越南人民的力量和民族文化价值

大力激发全民族的爱国精神、民族自豪感、自强意志、仁爱之心、团结精神、社会共识和国家发展渴望。制定旨在促进越南人民发扬为国奉献精神的机制和政策。要最大程度发挥人的因素,因为人是发展的中心、主体、主要资源和根本目标。

培养全面发展的人,注重传统价值和现代价值紧密而和谐的结合。坚持全面同步促进文化各领域发展,注重文化环境和文化生活丰富多样和文明健康的发展; 既弘扬民族的优秀文化又吸收人类文化精华,使越南文化成为经济社会发展和融入国际的精神基础、内生动力和突破力。

执行好社会政策,努力保障民生、社会福利和人民的人身财产安全。要在社会发展管理方面 取得重大转变,实现社会进步与公平;要提升人民的生活质量和幸福感;要继续同步实施多维、 包容和可持续的减贫措施;要发展灵活、多元、多层次和现代化的社会保障体系;要确保提供基 本的社会服务,提升社会服务的能力,尤其要关心和保护贫困和弱势群体。

提升人口质量。要有效利用人口红利带来的便利机会;要主动适应人口老龄化趋势;要为劳动力市场的现代、灵活、统一和高效发展创造环境和条件。

(四) 坚持独立自主;强化国防安全;提升融入国际和外交活动的质量和效果;坚决捍卫独立、主权<sup>(C)</sup>统<sup>94</sup>和领土<sup>(C)</sup>领海<sup>(C)</sup>统<sup>20</sup>元领党完整,中为国家发展创造和平稳定的环境<sup>[I]</sup> rights reserved. http://www.cnki.net

经济社会发展与巩固、强大的国防安全紧密结合。继续建设革命化、正规化、精锐化和逐步 • 60 • 现代化的人民军队和人民公安。到 2025 年,基本建成精干强大的军队; 到 2030 年,建成一部分现代化的军种、兵种; 从 2030 年开始努力建设现代化军队。力争到 2030 年建设成为一支精锐化、现代化的人民公安力量。

建设"民心阵势",以牢固的全民国防阵势和人民安全阵势作为保卫祖国事业的基础,加强国际国防和安全合作。建设一支实力雄厚的动员和后备力量,以及在政治、思想和组织方面始终坚定的、战斗力强大的民兵自卫力量。

及时发现和主动有效处理安全秩序方面的复杂案件,并警惕和防止"热点"事件的发生。要及时打击和有效遏制犯罪,尤其是有组织的犯罪、跨国犯罪、高科技犯罪、毒品犯罪等。

继续推进和提高融入国际和外交工作的效果。党际外交、政府外交和人民外交有效紧密结合。提高融入国际的能力,尤其是企业融入区域、地方和国际的能力。要最大程度地利用融入国际过程尤其是已签署的贸易协定带来的机会。

推进现代化外交建设,要注重加强国防和安全外交,保卫祖国。以人民和企业为服务的中心,加强经济外交,服务发展。扩大和提升文化外交效果,为国家形象和国家品牌的推广、增强国家综合实力作出切实贡献。

(五) 发挥全民族大团结、社会主义民主和人民作主权的力量;强化法制,维护社会秩序

和谐解决社会各阶层之间的利益关系,确保各民族平等、团结、互相尊重、互相帮助和共同发展。集中完善和执行好各项民族宗教政策;采取特殊政策为少数民族同胞解决困难;落实好宗教团结和全民族大团结政策;严惩一切分裂和破坏全民族大团结、阻碍国家发展的阴谋和行为。

在国家发展战略中强调人民的主体作用和核心地位。发挥人民在党的建设和整顿、社会主义 法权国家和祖国阵线以及政治社会团体建设、党员干部和公务员队伍建设中的权利、责任和政治 社会参与的积极性;建立和完善能释放一切潜力、力量、创造力的机制,激励广大人民参与经济发展和社会发展管理。

确保信息的公开透明,保障各阶层人民的信息知情权和信息获取权。正确有效实行直接民主 和代议制民主,特别是基层民主。坚决与极端民主和形式化民主作斗争。

加强建设和完善统一、同步、现代、可行、公开、透明、稳定、无障碍和具有国际竞争力的 法律体系,在新条件下保障人民的正当权益,促进革新创新,满足经济、社会、国防和安全可持 续发展的要求。

(六) 严格管理、合理有效利用土地和自然资源;加强保护和改善环境;积极主动开展各项应对气候变化的措施

以土地资源、水资源和矿产资源为重点,制定高效管理利用自然资源的战略,完善高效管理 利用自然资源的制度体系。建立自然灾害和环境污染预警,制定环境灾害和疫病相关政策,加强 监督机制及法律体系建设。

阻止并严格处理一切违反自然资源和环境法的行为。P在自然资源信息共享,IS协同研究。管理<sup>tp://www.cnki.net</sup>和可持续高效利用等方面积极主动参与国际合作,确保生态安全、环境安全、水资源安全、粮食

### 安全和能源安全。

协调经济发展和环境保护之间的关系。发展废弃物少、温室气体排放少的低碳绿色经济; 鼓励发展循环经济,旨在综合有效利用生产过程中产生的废弃物; 采取智能措施以促进农、林、渔业和其他经济部门对气候变化的应对。

# 四、推动"三个战略突破" 实现质的转变

大会强调要集中抓好资源投入,重视领导和指导实施"三个战略突破",在实施过程中实现质的转变。一是同步完善发展体制,特别是社会主义定向的市场经济体制。集中优先同步、高质量完善法律制度和机制政策,旨在营造便利、健康和公平的营商投资环境,促进革新创新;有效调动、管理和利用一切资源特别是土地和财政资源以促进发展;推动合理有效分级分权,同时通过有效措施加强对权力的检查、监督和控制。二是推动人力资源尤其是高质量人力资源发展。在提升人才教育培训质量,使其发生全面、巨大和根本性变化的基础上,结合人才选拔、使用和待遇机制,优先发展领导管理工作和关键领域的人力资源;推进科学技术研究、转化、应用和发展;激发建设繁荣幸福国家的渴望和努力奋斗的意志,在建设祖国和保卫祖国事业中弘扬越南文化价值和发挥越南人民的力量。三是在经济、社会、环境、国防和安全等领域构建同步的、现代化的基础设施体系。优先发展交通和应对气候变化的国家重点工程项目。注重发展信息通讯基础设施,为国家数字化转型奠定基础,逐步推动数字经济和数字社会发展。

越南共产党将按照十三大提出的正确路线主张领导越南走向新的发展阶段,迈向新的高度,满足人民的愿望,实现"民富、国强、民主、公平、文明"的目标。

(武文福系越南共产党中央直属机关科学委员会副主席、越南《共产主义》杂志原总编辑、越南共产党中央宣教部原副部长; 韦丽春系中国社会科学院大学马克思主义学院 2019 级博士研究生; 慕潮系中国社会科学院世界社会主义研究中心特邀研究员)

[责任编辑:晓 莉]

#### • Studies on World Socialism •

#### Core and New Contents in the Documents of the 13th National Congress of The Communist Party of Vietnam

····· By Vu Van Phuc [Vietnam] Translated by Wei Lichun and Mu Chao (56)

This article briefly introduces the core ideas and new contents of the 13th National Congress of the Communist Party of Vietnam, mainly including the congress' theme, objective, and guiding ideology, and the new outstanding problems, specific tasks and measures, and the "three strategic breakthroughs" as suggested by Vietnam's development direction in the next ten years (2021—2030). Providing continuity, the congress summarized the past and deployed strategies for future social and economic development.

#### A Brief Analysis of the 11th National Congress of Lao People's Revolutionary Party

The 11th National Congress of Lao People's Revolutionary Party reviewed and passed the amendment to the constitution of the Party, providing institutional guarantee for strengthening party building in the new era. It looked back at the domestic and international situation since the 10th National Congress of the Party, summarized "eight achievements" in implementing the Resolutions of the 10th National Congress of the Party, and presented "four experiences" in adhering to the reform and opening up of Laos. It also proposed the basic idea of improving people's democratic system in the new era, and identified "five urgent tasks" for the next few years. Furthermore, it clarified "six major goals" of the 9th Five-Year Plan for the new era, and raised "seven major issues" to be addressed. In the future, under the guidance of the 11th National Congress, the Lao People's Revolutionary Party will continue to strengthen party building, adhere to the socialist direction, forge ahead in unity, and actively explore the development path in line with its national conditions.

## • Academic Views •

### Lenin's Theory on the Tactics and Strategies of Socialist Movement and Its Implications ..... Zhou Miao (71)

Lenin greatly enriched and developed the theory of proletariat's revolutionary movements. The theory mainly includes the following aspects: Correct judgment about the problems of the times is the prerequisite for formulating strategies of socialist revolutionary movements; while firmly upholding the objectives of socialist revolution, the different goals, tasks and methods at different stages of socialist revolution should be distinguished; close attention should be paid to the revolutionary movements in colonial and semi-colonial countries, and internationalism of the socialist cause should be vigorously strengthened and political and economic relations with capitalist countries